

629572-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Tehničke usluge – „Planung eines multifunktionalen Regenrückhalteraums am Hottensoll“

OJ S 177/2026 14/09/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Abwasserwerk Greifswald

E-pošta: einkauf@sw-greifswald.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: „Planung eines multifunktionalen Regenrückhalteraums am Hottensoll“

Opis: Gegenstand der aktuellen Ausschreibung ist die Errichtung eines neuen naturnahen Regenrückhalteraums (RRR) zur Erweiterung des vorhandenen Regenrückhaltebeckens „Hottensoll“. Die Vergabe der Planungsleistungen erfolgt zweistufig. Im ersten Schritt können sich alle interessierten Planungsbüros bewerben und müssen in diesem Schritt ihre Eignung nachweisen. Im Ergebnis der Eignungsprüfung erhalten 3-5 Firmen die Aufgabenstellung mit allen notwendigen Anlagen, Bildern und Dokumentationen zur Erstellung des Angebotes.

Identifikacijska oznaka postupka: 7591b0a8-eb25-4051-a843-ae8d14e0be73

Interna identifikacijska oznaka: 2026-010

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71300000 Tehničke usluge

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Greifswald

Poštanski broj: 17489

Zemlja – podregija (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Zemlja: Njemačka

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 310 000,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: „Planung eines multifunktionalen Regenrückhalteraums am Hottensoll“

Opis: Die Universitäts- und Hansestadt Greifswald betreibt mit ihrem Eigenbetrieb, dem Abwasserwerk Greifswald, unter anderem auch das Regenwassernetz. Ausgeschrieben wird die Planung für die Errichtung eines neuen naturnahen Regenrückhalteraums (RRR) zur Erweiterung des vorhandenen Regenrückhaltebeckens „Hottensoll“. Dieser soll landschaftsgestalterisch multifunktional geplant werden. Im Zuge einer Studie in der die Leistungsfähigkeit des Hottensollgrabens sowie der angrenzenden Regenwasserkanalisation überprüft wurde, ergab sich unter anderem der Bedarf einer Erhöhung des Rückhaltevolumens am Regenrückhaltebecken (RRB) „Hottensoll“ auf ca. 20.000 m³. Aufgrund der eingeschränkten Flächenverfügbarkeit muss in der Planung zunächst geprüft werden wie viel Platz tatsächlich benötigt wird. Unter Abwägung der verschiedenen Nutzungsinteressen sollen Vorschläge für die Anordnung des RRR gemacht werden. Dabei sollte auch die Möglichkeit einer Umsiedlung der angrenzenden Kleingärten z.B. an den Rand des RRR geprüft werden. Vor dem Hintergrund, dass im Umfeld des RRB Hottensoll nur wenige öffentliche Grünflächen und Naherholungsflächen existieren, soll der neu geschaffene RRR nicht nur die Funktion der Abflussdrosselung und des Wasserrückhalts innehaben, sondern durch unterschiedliche Höhengestaltung und Hinzunahme gestalterischer Elemente (Wege, Stege, Spielplatz, Pflanzbereiche, Gemeinschaftsgärten, Streuobstwiese etc.) eine multifunktionale Nutzung erfahren. Die Vergabe der Planungsleistungen erfolgt zweistufig. Im ersten Schritt können sich alle interessierten Planungsbüros bewerben und müssen in diesem Schritt ihre Eignung nachweisen. Im Ergebnis der Eignungsprüfung erhalten 3-5 Firmen die Aufgabenstellung mit allen notwendigen Anlagen, Bildern und Dokumentationen zur Erstellung des Angebotes.

Interna identifikacijska oznaka: Beschreibung

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71300000 Tehničke usluge

Količina: 1 komad

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Gützkower Landstraße 19-21

Grad: Greifswald

Poštanski broj: 17489

Zemlja – podregija (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum završetka trajanja: 12/11/2027

Trajanje – ostalo: Nepoznat

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 310 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Financijski omjer

Opis kriterija odabira: detaillierte Kriterien - siehe Vergabeunterlagen

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Ponder (postotak, točan): 20,00

Kriterij: Reference na određene radove

Opis kriterija odabira: detailliertere Kriterien - siehe Vergabeunterlagen

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Ponder (postotak, točan): 50,00

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Siehe Vergabeunterlagen

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Ponder (postotak, točan): 30,00

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

Kupac zadržava pravo dodjele ugovora na temelju početnih ponuda bez daljnjih pregovora

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Pristup nekim dokumentima javne nabave je ograničen

Obrazloženje ograničavanja pristupa određenoj dokumentaciji o nabavi: Zaštita posebno osjetljivih informacija

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Informacije o dokumentima s ograničenim pristupom dostupne su ovdje: <https://ssl.sw-greifswald.de/lieferantenportal/easysite/swg-lieferantenmanagement; einkauf@sw-greifswald.de>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: Elektronisch per E-Mail: einkauf@sw-greifswald.de

URL: <https://ssl.sw-greifswald.de/lieferantenportal/easysite/swg-lieferantenmanagement>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti postupka:

Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 21/10/2026

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://ssl.sw-greifswald.de/lieferantenportal/easysite/swg-lieferantenmanagement>; einkauf@sw-greifswald.de

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Opis financijskog jamstva: Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 12/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Technische Unterlagen können nachgefordert werden.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor:

Gesamtschuldnerisch haftend.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Stadtwerke Greifswald GmbH

Informacije o rokovima za preispitivanje: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren Bewerber bzw. Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber der Vergabestelle unverzüglich zu rügen haben (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind von Bewerbern bzw. Bieter spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber der Vergabestelle zu rügen, damit Bewerber bzw. Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind von Bewerbern bzw. Bieter spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber der Vergabestelle zu rügen, damit Bewerber bzw. Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB). Sofern die Vergabestelle einer Rüge in ihrem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende

Bewerber bzw. Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens der Vergabestelle diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadtwerke Greifswald GmbH

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Stadtwerke Greifswald GmbH

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadtwerke Greifswald GmbH

Organizacija koja obrađuje ponude: Stadtwerke Greifswald GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0000

Službeno ime: Stadtwerke Greifswald GmbH

Registracijski broj: 13-S0000SWG000-85

Odjel: Einkauf

Poštanska adresa: Gützkower Landstraße 19-21

Grad: Greifswald

Poštanski broj: 17489

Zemlja – podregija (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Einkauf

E-pošta: einkauf@sw-greifswald.de

Tel.: 03834 532138

Internet: www.sw-greifswald.de

Uloge ove organizacije:

Pružatelj usluga javne nabave

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Abwasserwerk Greifswald

Registracijski broj: 13075039-K003-88

Poštanska adresa: Gützkower Landstraße 19-21

Grad: Greifswald

Poštanski broj: 17489

Zemlja – podregija (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Stadtwerke Greifswald GmbH, Abteilung Einkauf

E-pošta: einkauf@sw-greifswald.de

Tel.: 03834 532138

Internet: <https://www.sw-greifswald.de/abwasserwerk-greifswald>

Profil kupca: <https://www.sw-greifswald.de/abwasserwerk-greifswald>

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 377028da-ed9b-407b-b766-bfc3a49c42d4 - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 11/09/2026 13:03:36 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 629572-2026
Broj izdanja SL S-a: 177/2026
Datum objave: 14/09/2026